

N. 2398-A

## RELAZIONE DELLA 3<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE (AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATRICE DE ZULUETA)

Comunicata alla Presidenza il 9 luglio 1997

SUL

## DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione dell'Accordo fra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Federazione russa sulla cooperazione e reciproca assistenza nel campo del controllo valutario, delle operazioni di importazione ed esportazione e in materia di lotta al riciclaggio, fatto a Roma il 29 luglio 1996

**presentato dal Ministro degli affari esteri  
di concerto col Ministro dell'interno  
col Ministro di grazia e giustizia  
col Ministro del tesoro  
e del bilancio e della programmazione economica  
e col Ministro delle finanze**

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 5 MAGGIO 1997

## INDICE

Relazione .....	<i>Pag.</i>	3
Pareri:		
– della 1 <sup>a</sup> Commissione permanente .....	»	4
– della 5 <sup>a</sup> Commissione permanente .....	»	5
Disegno di legge .....	»	6

ONOREVOLI SENATORI. - La Commissione osserva innanzitutto come il provvedimento in esame affronti una necessità sempre più pressante in quanto mira a tutelare l'interscambio commerciale e i rapporti finanziari fra l'Italia e la Federazione russa, migliorando la reciproca conoscenza dei rispettivi quadri normativi ma anche offrendo maggiori garanzie contro i rischi di infiltrazioni malavitose, soprattutto nel campo del riciclaggio. L'Accordo, infatti, disciplina la cooperazione fra organi delle amministrazioni italiana e russa nella materia del controllo dei movimenti valutari e delle operazioni collegate alle attività di importazione ed esportazione di beni e servizi. Tale cooperazione e la relativa assistenza reciproca sono tese a rafforzare l'attività di vigilanza dei competenti organismi dei due Stati sul corretto svolgimento delle transazioni finanziarie e commerciali nei mercati nazionali ed internazionali e sul rispetto della legislazione vigente nei due paesi interessati, sia in materia valutaria e tributaria che in quella della lotta al fenomeno del riciclaggio dei capitali di illecita provenienza.

Si affronta dunque il problema, che ha ormai assunto dimensioni mondiali, dei flussi finanziari di provenienza occulta e criminosa e dei grossi rischi di inquinamento anche delle economie legali: problema che è sempre più sentito a livello internazionale. La lotta al riciclaggio era inserita nell'agenda dell'ultima riunione del G7 a Denver, a cui ha partecipato anche la Rus-

sia; fa parte degli impegni presi ad Amsterdam in sede di revisione del Trattato di Maastricht; infine, è anche una nuova priorità in sede di Nazioni Unite. Con riguardo a quest'ultimo punto, la Commissione esprime apprezzamento per la nomina del senatore Pino Arlacchi a Vice segretario generale delle Nazioni Unite con l'incarico di direttore esecutivo del Programma di controllo e di lotta alla droga, al riciclaggio e alla criminalità internazionale. La sua nomina costituisce un chiaro segnale nella predetta direzione e avvia un rilancio degli uffici di Vienna con l'intenzione di potenziare, anche in quella sede, gli strumenti di cooperazione internazionale contro il crimine organizzato e il riciclaggio.

In conclusione la Commissione ribadisce il valore di questo Accordo che si inserisce nella rete di cooperazione con paesi di nuovo accesso all'economia mondiale con l'obiettivo di rafforzare anche l'attività di vigilanza. La Commissione ritiene inoltre importante che sia previsto dall'Accordo in esame che le informazioni bilaterali possano essere inoltrate anche a paesi terzi. Si persegue così l'obiettivo di ricollegare tutti gli sforzi compiuti in materia ad un'unica raccolta di dati a livello internazionale, nel rispetto naturalmente delle disposizioni sulla diffusione dei dati personali e a tutela della *privacy*. Per questi motivi, si raccomanda all'Assemblea una sollecita approvazione del disegno di legge.

DE ZULUETA, *relatrice*

**PARERE DELLA 1ª COMMISSIONE PERMANENTE**

(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO  
E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA  
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)

(Estensore: ANDREOLLI)

24 giugno 1997

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere favorevole.

**PARERE DELLA 5<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE**  
**(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)**

(Estensore: RIPAMONTI)

25 giugno 1997

La Commissione programmazione economica, bilancio, esaminato il testo del disegno di legge, per quanto di propria competenza esprime parere di nulla osta.

**DISEGNO DI LEGGE**  

---

## Art. 1.

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare l'Accordo tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Federazione russa sulla cooperazione e reciproca assistenza nel campo del controllo valutario, delle operazioni di importazione ed esportazione e in materia di lotta al riciclaggio, fatto a Roma il 29 luglio 1996.

## Art. 2.

1. Piena ed intera esecuzione è data all'Accordo di cui all'articolo 1, a decorrere dalla data della sua entrata in vigore in conformità a quanto disposto dall'articolo 8 dell'Accordo stesso.

## Art. 3.

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana.



